

## Historia

### Nivel superior y nivel medio

### Prueba 1 – cuadernillo de fuentes

Examen de muestra

1 hora

#### Instrucciones para los alumnos

- No abra este cuadernillo de fuentes hasta que se lo autoricen.
- Este cuadernillo de fuentes contiene las fuentes necesarias para la Prueba 1 de Historia del Nivel Superior y Nivel Medio.
- Seleccione una sección.
- Lea todas las fuentes de la sección que haya seleccionado y conteste las preguntas en el cuestionario de examen adjunto.
- Las fuentes en este examen pueden haberse adaptado o abreviado: las adiciones de palabras o explicaciones se muestran entre corchetes [ ]; las omisiones de texto importantes se indican mediante puntos suspensivos ... ; los cambios de poca importancia no están señalados.

Sección 1: Líderes militares	Fuentes A a D
Sección 2: La conquista y su impacto	Fuentes E a H
Sección 3: El avance hacia la guerra global	Fuentes I a L
Sección 4: Derechos y protestas	Fuentes M a P
Sección 5: Conflictos e intervenciones	Fuentes Q a T

## Sección 1: Líderes militares

Lea las fuentes A a D a continuación y conteste las preguntas 1 a 4 en el cuestionario de examen adjunto. Tanto las fuentes como las preguntas están relacionadas con el estudio de caso 1: Gengis Kan (c. 1200–1227). Liderazgo: Causas y objetivos; logro de esos objetivos. Importancia del liderazgo de Gengis Kan para el éxito mongol.

**Fuente A** Michael Rank, historiador y ex-periodista, escribe en el libro de historia popular, *History's Greatest Generals: 10 Commanders Who Conquered Empires, Revolutionized Warfare, and Changed History Forever* (Los más grandes generales de la Historia: 10 líderes militares que conquistaron imperios, revolucionaron la estrategia bélica, y cambiaron la Historia para siempre) (2013).

Incluso a una edad temprana, Gengis Kan comprendió que las tribus nómadas de mongoles eran una sociedad débil debido a sus incesantes guerras internas ...

El punto fuerte de Gengis Kan fue comprender el poder de la unión. Cuando llegó a los 20 años, utilizó este conocimiento para construir un ejército con el propósito de acabar con las divisiones entre tribus en lo que pronto sería su inmenso Imperio mongol. A medida que avanzaba en sus conquistas, en lugar de enviar a los soldados de la región al exilio y matar a los supervivientes, como solía hacerse, absorbía cada territorio conquistado y pasaba a gobernarlo personalmente. Esta estrategia le ayudó a expandir el Imperio mongol con rapidez y eficacia, aprovechando todo el talento, destrezas y habilidades de la población de los territorios que acababa de conquistar.

Gengis Kan tuvo dos directrices principales: dominio y unión. Ascendió a los oficiales de su ejército basándose en sus logros en vez de en sus lazos familiares. El suyo era un sistema en el que se recompensaban el éxito y la lealtad. Debido a sus políticas, no se formaban divisiones tribales o étnicas en sus filas, lo que acabó con las alianzas feudales que habían sido tan fuertes en la Mongolia medieval.

**Fuente B** David Morgan, un catedrático de Historia, escribe en el libro académico *The Mongols* (Los mongoles) (2007).

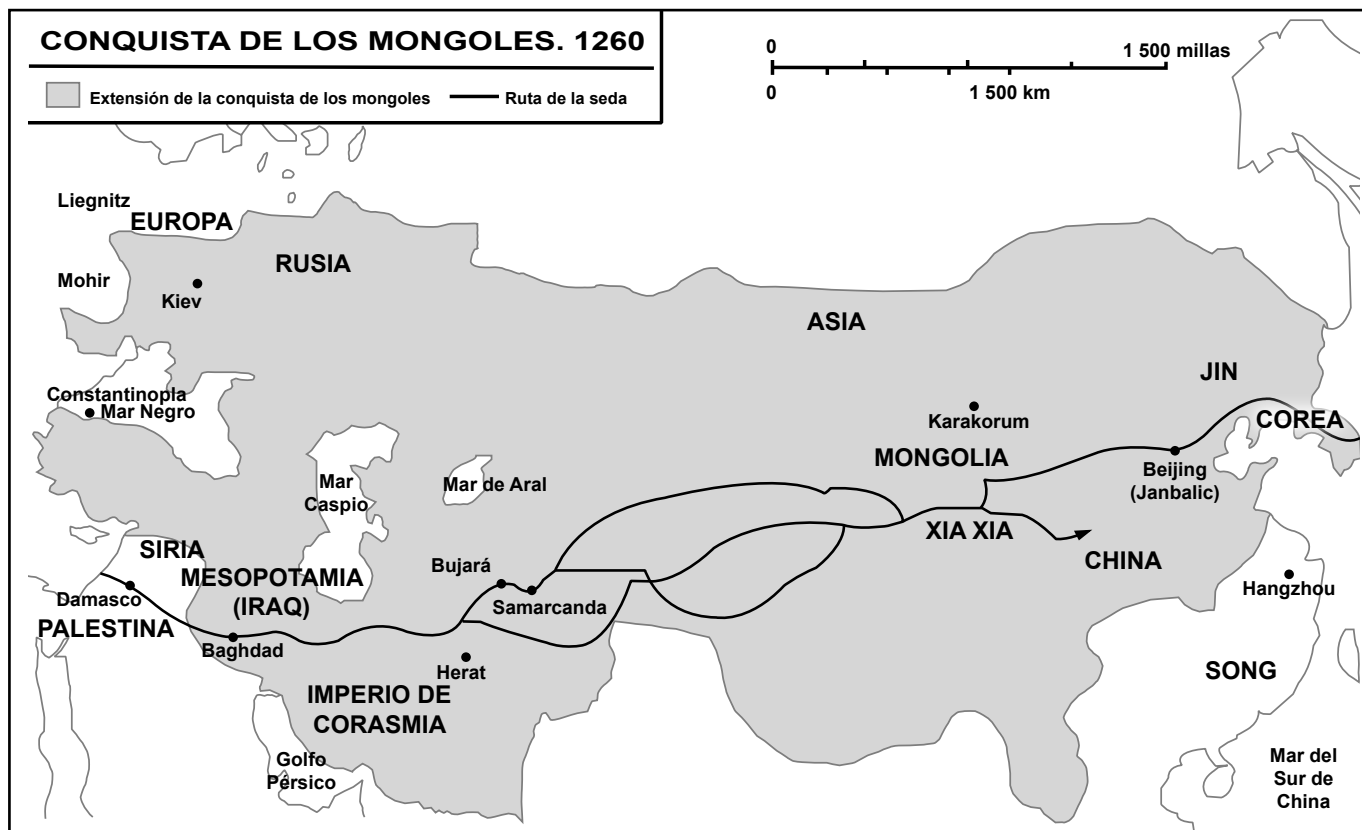
La cuestión a la que había que hacer frente era: ¿y ahora qué? Las tribus de Mongolia tenían un gobernante supremo. La política china había fracasado – no había conseguido mantener a las tribus enfrentadas entre sí. Pero a menos que se hiciera algo decisivo con la maquinaria militar recientemente formada, volvería a su estado anterior. Esto, a mi parecer, puede ser al menos una de las explicaciones de los comienzos de la asombrosa trayectoria de conquistas de los mongoles. Se había logrado crear un ejército extraordinario, potencialmente invencible en el campo de batalla en las condiciones del siglo XIII, pero si no se utilizaba contra enemigos externos, no seguiría existiendo durante mucho tiempo. El único asunto que requería una decisión era en qué dirección debían avanzar los ejércitos.

**Fuente C** Reuven Amitai-Preiss, catedrático de Historia musulmana de la Universidad Hebrea de Jerusalén, escribe en el libro académico *Mongols and Mamluks: The Mamluk–Ilkhanid War, 1260–1281* (Mongoles y mamelucos: la guerra mameluco-ilkhanid, 1260–1281) (1995).

La creencia de que los mongoles estaban destinados a gobernar no fue la única razón, ni siquiera la razón principal, de la continua expansión de los mongoles bajo Gengis Kan y sus sucesores. Otros factores que contribuyeron al ascenso de Gengis Kan al poder fueron las relaciones políticas concretas existentes en la región en aquel momento ... así como simplemente la suerte. A un nivel más fundamental, la expansión territorial hacia las áreas vecinas era esencial para los estados nómadas de la región, motivados, como ya estaban, por el deseo de controlar los bienes manufacturados y agrícolas que podían encontrarse allí.

La expansión era también parte crucial del papel que debía desempeñar un gobernante nómada, y el gobernante que no la lograba era pronto abandonado por sus seguidores. La naturaleza flexible de la sociedad tribal turco-mongola posibilitaba tanto la rápida formación de tribus mayores, como la absorción de grupos nómadas extranjeros, dándole al líder tribal el poder para iniciar sus campañas de expansión. La cultura y ética guerreras de los miembros de las tribus también debió contribuir a las ambiciones turco-mongolas. Finalmente, sus destrezas de tiro con arco y la equitación, junto con su capacidad de resistencia, los convertía en excelentes soldados para los ejércitos conquistadores.

**Fuente D** Mapa que muestra hasta dónde se extendían las conquistas de los mongoles en el año 1260.



**Fin de la sección 1**

**Véase al dorso**

## Sección 2: La conquista y su impacto

Lea las fuentes E a H a continuación y conteste las preguntas 5 a 8 en el cuestionario de examen adjunto. Tanto las fuentes como las preguntas están relacionadas con el estudio de caso 2: la conquista de México y Perú (1519–1551): Principales acontecimientos y personalidades: Hernán Cortés y la campaña contra el Imperio azteca; alianzas con las poblaciones indígenas.

**Fuente E** Miguel León-Portilla, historiador y antropólogo, escribe en un libro académico, *The Broken Spears: The Aztec Account of the Conquest of Mexico* (Visión de los vencidos: Relaciones indígenas de la conquista) (1959). El libro está basado en relatos aztecas contemporáneos de la conquista de México.

El 8 de noviembre de 1519, los conquistadores españoles entraron por primera vez en la gran ciudad de México, la metrópolis que los aztecas habían construido en la isla de un lago. Cortés y sus hombres entraron en la ciudad, no solo como invitados, sino también como dioses que llegaban a su hogar.

Cuando los españoles se instalaron en el palacio, preguntaron a Moctezuma por los recursos y reservas de la ciudad y por las insignias y escudos de los guerreros. Le interrogaron detenidamente y le exigieron oro. Moctezuma les guió hasta él. Se amontonaron a su alrededor empujándole con sus armas. Cuando llegaron al lugar donde estaba el tesoro, trajeron ante ellos las riquezas de oro y plumas: ornamentos hechos de plumas de quetzal, escudos lujosamente labrados, discos de oro, el collar de los ídolos, brazaletes y coronas. Los españoles inmediatamente arrancaron las plumas de los escudos e insignias de oro. Hicieron una gran pila con todo el oro y prendieron fuego a todo lo demás, sin tener en cuenta su valor. Después fundieron el oro. Registraron todo el lugar donde estaba el tesoro, interrogando a todos y peleándose, y tomando todos los objetos que consideraron bellos.

Los aztecas estaban demasiado asustados para acercarse. No se atrevían a dar un paso adelante. Sin embargo, no dejaron que los españoles murieran de hambre y sed. Les llevaron todo lo que necesitaron. Les entregaban las provisiones a los españoles con manos temblorosas, después se daban la vuelta y se marchaban corriendo.

**Fuente F** Hernán Cortés, conquistador español, escribe una carta al emperador Carlos V (1520). A Carlos también se le conocía como Carlos I, rey de España.

A la mañana siguiente, los aztecas salieron de la ciudad para saludarme con muchas trompetas y tambores, y entre ellos había muchas personas a quienes consideraban sacerdotes de sus templos, ataviados con vestimentas tradicionales y cantando tal y como hacen en los templos. Nos llevaron a la ciudad y nos proporcionaron muy buen alojamiento, donde todos los miembros de mi compañía estuvieron muy cómodos ...

Durante los tres días en los que permanecí en aquella ciudad, nos alimentaron cada día peor, y los nobles y las personas más importantes de la ciudad solo en raras ocasiones vinieron a verme y hablar conmigo ... Por esta razón, y por otras señales que había observado, decidí atacar, e hice venir a algunos de los jefes de la ciudad, diciendo que deseaba hablar con ellos. Los puse en una sala y, mientras tanto, avisé a nuestros hombres de que estuvieran preparados para caer sobre los muchos indios que estaban fuera de donde nos alojábamos y sobre los que estaban dentro.

Luchamos tan duramente que en dos horas murieron más de tres mil hombres. Los tomamos por sorpresa, fue fácil dispersarlos, especialmente porque había encarcelado a sus líderes.

**Fuente G**

Emanuel Leutze, pintor alemán, representa un ataque de Cortés y sus tropas en el cuadro *Storming of the Teocalli by Cortez and his troops* (La toma del teocalli por Cortés y sus tropas) (1848).



**Fuente H**

Michael Meyer, William Sherman y Susan Deeds, catedráticos de Historia, escriben en el libro académico *The Course of Mexican History* (El curso de la Historia de México) (2003).

Moctezuma y sus nobles visitaban el alojamiento de sus invitados a menudo para atender a todas sus necesidades. Cortés comprendió perfectamente que estarían atrapados si Moctezuma así lo decidía. Los españoles estaban rodeados por una multitud de indios que podían alzarse en cuanto se les hiciese una señal. Los soldados españoles comunicaron su preocupación a Cortés, quien entonces decidió actuar audaz y desesperadamente: tomaría al mismo Moctezuma como rehén. Este giro en los acontecimientos era inconcebible para el majestuoso señor de los aztecas, pero finalmente se entregó.

Para contener la ira creciente de su pueblo, Moctezuma anunció que él no estaba prisionero; que residía con los extranjeros voluntariamente porque era la voluntad de los dioses. Además, si Moctezuma temía que las ciudades-estado vecinas se rebelaran, Cortés podía proporcionar los mejores medios para forzarles a respetar su alianza. El capitán español aceptó marcharse cuando Moctezuma lo deseara. El gobernante, aliviado, prometió más oro y añadió que no había prisa para que se fueran. Cortés, por supuesto, no tenía intención de irse.

## **Fin de la sección 2**

**Véase al dorso**

### Sección 3: El avance hacia la guerra global

Lea las fuentes I a L a continuación y conteste las preguntas 9 a 12 en el cuestionario de examen adjunto. Tanto las fuentes como las preguntas están relacionadas con el estudio de caso 1: La expansión japonesa en Asia Oriental (1931–1941). Acontecimientos: Pacto Tripartito/Pacto del Eje.

**Fuente I** Los tres primeros artículos del Pacto Tripartito/Pacto del Eje acordado entre Alemania, Italia y Japón en Berlín, el 27 de septiembre de 1940.

Los gobiernos de Alemania, Italia y Japón han acordado lo siguiente:

**Artículo uno:** Japón reconoce y respeta el liderazgo de Alemania e Italia en el establecimiento del nuevo orden en Europa.

**Artículo dos:** Alemania e Italia reconocen y respetan el liderazgo de Japón en el establecimiento de un nuevo orden en la Gran Asia Oriental.

**Artículo tres:** Alemania, Italia y Japón acuerdan cooperar en sus esfuerzos. Asimismo acuerdan ayudarse entre ellos con todos los medios políticos, económicos y militares cuando uno de los tres potencias contratantes sea atacado por una potencia que no esté actualmente participando en la guerra europea o en el conflicto chino-japonés.

**Fuente J** Akira Iriye, catedrático de Historia, escribe en un libro académico, *The Origins of the Second World War in Asia and the Pacific* (Los orígenes de la Segunda Guerra Mundial en Asia y el Pacífico) (1987).

Para el mes de septiembre de 1940, Gran Bretaña podía estar segura de seguir recibiendo el apoyo americano, y Estados Unidos ya había implementado algunos de sus embargos contra Japón. En esas circunstancias, no habría habido manera de que el Pacto del Eje hubiera hecho que las potencias anglo-americanas suavizaran su posición. Por el contrario, era de esperar que el pacto les hiciera estar más decididos a mantenerse firmes. Esto es exactamente lo que sucedió.

Los negociadores japoneses y alemanes eran perfectamente conscientes de los lazos que se estaban desarrollando entre Estados Unidos y Gran Bretaña, y por esa misma razón esperaban que su alianza sirviera para frenar la intervención de Estados Unidos y reducir su eficacia. Para entonces, como Matsuoka [el ministro de asuntos exteriores japonés] explicó en aquel momento, cada vez era más evidente que Estados Unidos estaba constantemente participando no solo en los asuntos europeos, sino también en los de Asia-Pacífico. Se estaba atando no solo a los británicos en el Atlántico, sino a la *Commonwealth* en Asia y el Pacífico. Estados Unidos, de hecho, se establecería como potencia global, con su influencia en el Atlántico, Canadá, el hemisferio occidental, el océano Pacífico y Asia. En consecuencia, a lo que Japón tendría que enfrentarse sería a una coalición liderada por Estados Unidos y tendría que estar preparado para luchar. Ya no se trataría de una China aislada, sino ayudada por la Unión Soviética, Gran Bretaña y, especialmente, por Estados Unidos.

**Fuente K**

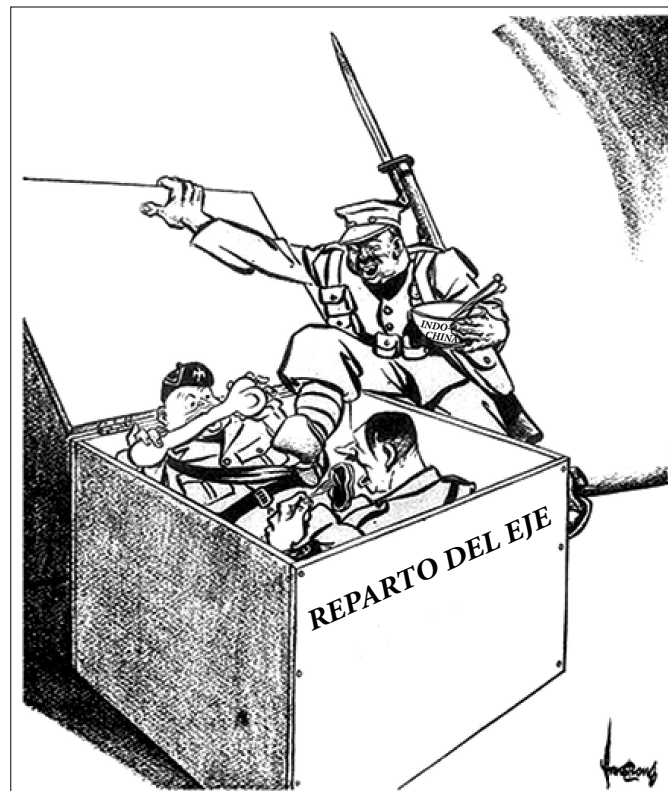
Ian Kershaw, catedrático de Historia Moderna, escribe en un libro académico, *Fateful Choices: Ten Decisions that Changed the World 1940–1941* (Elecciones fatídicas: Diez decisiones que cambiaron el mundo 1940–1941) (2007).

La respuesta estadounidense puso rápidamente al descubierto lo disparatado de la pretensión de Matsuoka: que el Pacto Tripartito [Pacto del Eje] serviría de disuasión. En lugar de ello, simplemente confirmó el punto de vista estadounidense de que Japón era una fuerza beligerante [agresiva], intimidatoria e imperialista en el Lejano Oriente, el equivalente asiático de la Alemania nazi, y a la que tenía que detenerse. Dicho punto de vista pareció confirmarse con la entrada de las tropas japonesas en la Indochina francesa el 23 de septiembre de 1940. El propósito esencial del Pacto Tripartito, desde la perspectiva de Japón, era disuadir a Estados Unidos de que interviniese para evitar el avance por el sur, considerado necesario para garantizar el control de las materias primas por parte de Japón y, por tanto, su seguridad económica y política en el futuro.

El riesgo del pacto era evidente en sí mismo. ¿Qué pasaría si Estados Unidos no consideraba el pacto como disuasorio sino como una provocación? ¿Qué pasaría si el efecto era reforzar la determinación de evitar la expansión japonesa, poniendo en peligro sus suministros esenciales de petróleo? Pero desde la perspectiva japonesa de la época, ese riesgo tenía que asumirse. Asumirlo suponía enormes peligros, pero también la posibilidad de enormes recompensas. No asumirlo significaba someterse al dominio a largo plazo de las potencias anglo-americanas. Significaba, también, que la guerra de China había sido en vano. La necesidad de actuar con audacia, en lugar de con cautela, prevaleció en dicha mentalidad.

**Fuente L**

Harold “Mick” Armstrong, humorista gráfico, representa a Japón anunciando un “nuevo orden” en la Gran Asia Oriental, en una viñeta publicada en el periódico australiano *The Argus* (1940).



**Fin de la sección 3**

**Véase al dorso**

## Sección 4: Derechos y protestas

Lea las fuentes M a P a continuación y conteste las preguntas 13 a 16 en el cuestionario de examen adjunto. Tanto las fuentes como las preguntas están relacionadas con el estudio de caso 1: Movimiento por los derechos civiles en Estados Unidos (1954–1965). Protestas y acción: Protestas no violentas; boicot de autobuses de Montgomery (1955–1956); Viajes por la libertad (1961); Verano de la libertad (1964).

**Fuente M** William J. Simmons, portavoz de un Consejo de Ciudadanos Blancos [una organización que trabajaba abiertamente para preservar la segregación], en una entrevista para un documental de la televisión estadounidense sobre el movimiento por los derechos civiles, *Eyes on the Prize* (Ojos puestos en el premio) (1987). Reproducido con la autorización de la Henry Hampton Collection, Washington University Libraries (Colección Henry Hampton, Bibliotecas de la Universidad de Washington).

Cuando los activistas por los derechos civiles invadieron el estado [Mississippi] en el verano de 1964 para transformarnos, presumiblemente a su imagen y semejanza, se encontraron con cierto sentimiento de curiosidad, pero principalmente de animadversión. Se diseminaron [extendieron] por todo el estado, hicieron gran alarde [presumieron] de destruir nuestras costumbres, de desafiar prácticas sociales que habían sido respetadas por la gente aquí durante años. Era precisamente la época en la que llegaron los *hippies*. Muchos de ellos llevaban uniformes *hippies* y se comportaban como lo hacían los *hippies*. No eran exactamente el tipo de modelo que la mayoría de gente que conocía quería emular [copiar]. Además, la arrogancia que mostraron queriendo reformar todo el estado de modo que fuera como ellos creían que debía ser generó animadversión.

**Fuente N** Charles Patterson, escritor e historiador, escribe en una guía de estudio para estudiantes, *The Civil Rights Movement* (El movimiento por los derechos civiles) (1995).

El *Freedom Summer* (Verano de la libertad) fue ideado para inscribir a los negros en un registro para unas elecciones reales – la elecciones presidenciales de 1964. Los ambiciosos objetivos del proyecto eran inscribir a tantos negros de todo el estado como fuera posible; organizar el *Freedom Democratic Party* (Partido demócrata por la libertad) para desafiar al partido oficial, el *Mississippi Democratic Party* (Partido demócrata de Mississippi), que era solo para blancos; crear *freedom schools* (escuelas de la libertad) para niños negros y establecer centros comunitarios para negros que necesitasen asistencia médica o legal. Se reclutaron estudiantes voluntarios en universidades de élite del nordeste, en grandes universidades del medio oeste y del sur ... Al día siguiente llegó a Mississippi la primera oleada de unos 200 estudiantes – tres jóvenes activistas por los derechos civiles desaparecieron ... La desaparición de estos activistas por los derechos civiles no disuadió a los voluntarios de seguir trabajando durante el *Freedom Summer*, ni tampoco lo hicieron los arrestos, tiroteos ni incendios de las iglesias que servían de *freedom schools* ...

El resultado más espectacular del *Freedom Summer* fue la creación del *Mississippi Freedom Democratic Party* (MFDP) (Partido demócrata de Mississippi por la libertad). Organizado por el *Student Nonviolent Coordinating Committee* (SNCC) (Comité Coordinador Estudiantil no Violento) para desafiar la legitimidad y supremacía del partido oficial, el *Mississippi Democratic Party* (Partido demócrata de Mississippi), que era solo para blancos. Los voluntarios del *Freedom Summer* convencieron a 80 000 negros para que se unieran al MFDP ... Aunque el MFDP nunca fue reconocido oficialmente por el Partido Demócrata estatal, su espectacular desafío marcó el principio del fin del control político exclusivamente blanco del estado ... El *Freedom Summer* también fue importante para el movimiento por los derechos civiles en sí mismo, porque llevó la lucha a un nuevo nivel, más allá de los boicots a los autobuses, las marchas de la libertad y las sentadas. Los negros de Mississippi demostraron a la nación que querían votar, elegir representantes y tener voz en el gobierno. Querían el poder político al que tenían derecho como ciudadanos americanos, los negros luchaban ahora por algo más que un asiento en la cafetería, luchaban por conseguir escaños en el poder legislativo.



**Fuente O**

Frank Miller, humorista gráfico, representa a un sheriff [agente del orden público] de Mississippi arrestando a un activista por los derechos humanos en una viñeta publicada en el periódico estadounidense *The Des Moines Register* (julio, 1964). En la camiseta está escrito “Voluntario por los derechos civiles”.



Sheriff: “¡Le pillé violando propiedad privada!”

**Fuente P**

Dwight Garner, periodista y crítico de libros, escribe en el artículo “Mississippi Invaded by Idealism”, (Mississippi invadido por el idealismo), publicado en *The New York Times* (2010).

Más de 700 estudiantes universitarios, en el verano de 1964, bajo la supervisión del *Student Nonviolent Coordinating Committee* (Comité Coordinador Estudiantil no Violento), arriesgaron sus vidas viajando a Mississippi para inscribir en un registro electoral a votantes negros y abrir colegios ... Muchos estadounidenses recuerdan los nombres de Andrew Goodman, James Cheney y Michael Schwerner, los tres jóvenes voluntarios que desaparecieron aquel verano, y cuyos cuerpos fueron encontrados más tarde enterrados bajo una presa. Lo que muchos olvidan es que estos tres hombres desaparecieron justo el primer día del *Mississippi Summer Project* (*Freedom Summer*) (Proyecto del verano de Mississippi, Verano de la libertad). Su secuestro aterrizó a los demás voluntarios.

Quedaba mucho aún por llegar. Unas 35 iglesias negras fueron incendiadas en Mississippi aquel verano, y cinco docenas de hogares y casas seguras fueron destruidas por bombas. Los voluntarios fueron golpeados y acosados por la policía, y detenidos bajo acusaciones falsas. Tirotearon con escopetas el interior de las casas donde dormían. Camionetas con hombres armados seguían a los voluntarios por todas partes ... El verano de 1964 en Mississippi fue, en ciertos aspectos, un fracaso para los voluntarios. No inscribieron a tantos votantes como habían esperado. Sus planes de sustituir la delegación de Mississippi formada completamente por blancos en la Convención demócrata nacional de 1964 en Atlantic City fracasaron. Pero sus acciones hicieron que toda la atención de la nación se dirigiera a los ciudadanos de segunda clase de Mississippi.

**Fin de la sección 4**

Véase al dorso

## Sección 5: Conflictos e intervenciones

Lea las fuentes Q a T a continuación y conteste las preguntas 17 a 20 en el cuestionario de examen adjunto. Tanto las fuentes como las preguntas están relacionadas con el estudio de caso 1: Ruanda (1990–1998). Desarrollo e intervenciones: Reacción de la comunidad internacional; Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para Ruanda (UNAMIR); causas de la inacción.

**Fuente Q** El Teniente General Roméo Dallaire, Comandante de la Fuerza de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas a Ruanda (UNAMIR), escribe en un fax enviado a la sede central de Naciones Unidas en Nueva York (11 de enero de 1994).

1. Un importante político del gobierno puso en contacto al Comandante de la Fuerza con el informante [Jean-Pierre Abubakar Turatsinze]. El informante es un instructor del más alto nivel del *Interahamwe* - milicia armada ...
6. El objetivo principal del *Interahamwe* era proteger a Kigali del FPR [Frente Patriótico Ruandés]. Desde que llegó UNAMIR, se le ordenó inscribir a todos los tutsi en Kigali. Sospecha que es para exterminarlos. El ejemplo que dio fue que en 20 minutos su personal podía matar a 1000 tutsi.
7. El informante afirma que no está de acuerdo con la exterminación anti-tutsi. Apoya a la oposición al FPR, pero no puede apoyar que se mate a personas inocentes.
8. El informante está dispuesto a proporcionar el paradero de muchas armas ... Estaba preparado para ir al lugar donde están almacenadas esta noche, si garantizamos que se ponga a él y a su familia bajo nuestra protección.
9. Es nuestra intención pasar a la acción dentro de las próximas 36 horas ...
11. El Comandante de la Fuerza tiene, de hecho, ciertas reservas sobre por qué el informante se decide ahora, de repente, a comunicar dicha información. No se excluye la posibilidad de que sea una trampa ...
13. Queremos poder. Pongámonos en marcha.

**Fuente R** El Teniente General Roméo Dallaire, ex Comandante de la Fuerza de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas a Ruanda (UNAMIR), escribe en sus memorias del conflicto de Ruanda, *Shake Hands with the Devil: The Failure of Humanity in Rwanda* (Estrecharle la mano al diablo: el fracaso de la humanidad en Ruanda) (2003).

El mensaje de Kofi Annan me tomó por sorpresa. Annan explicó minuciosamente los límites que Nueva York me establecía: como comandante de la fuerza de una operación de mantenimiento de la paz según el capítulo seis no se me permitía dirigir operaciones de disuasión apoyando a UNAMIR. Asimismo, en aras de la transparencia, debía pasarle al presidente Habyarimana la información que Jean-Pierre Abubakar Turatsinze nos había dado ... Durante el resto de la semana, hice una llamada telefónica tras otra a Nueva York, discutiendo sobre la necesidad de asaltar los almacenes de armas. Durante estas conversaciones, tuve la sensación de que Nueva York me consideraba impredecible e incontrolable. Las muertes y las heridas sufridas por los *Rangers* estadounidenses en Somalia debieron haber tenido un gran impacto en el DPKO [Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz] y en muchos estados miembros ...

Justo antes de ir a ver a Habyarimana, el 12 de enero, informé a los embajadores de Bélgica y Estados Unidos, y al diplomático de Francia. Todos ellos acusaron recibo de la información que les proporcionamos y afirmaron que informarían a sus respectivos gobiernos. Ninguno de ellos pareció sorprenderse, lo que me llevó a la conclusión de que nuestro informante simplemente estaba confirmando lo que ellos ya sabían.

**Fuente S**

Michael Dobbs, periodista e investigador académico, escribe en el artículo titulado “The Rwanda ‘Genocide Fax’: What We Know Now” (El “fax del genocidio” de Ruanda: lo que sabemos ahora) para el proyecto #Rwanda20yrs (#Ruanda20años) del Holocaust Memorial Museum y National Security Archive de EE. UU. (2014).

Con el paso del tiempo, el “fax del genocidio” se convirtió en un símbolo del fracaso de la comunidad internacional para evitar las matanzas masivas en Ruanda. Gracias a nuevos documentos, ahora es posible recomponer un informe más completo sobre el hombre que inspiró el fax, y cómo y por qué los funcionarios de la ONU respondieron, o no, a sus avisos.

Mitad hutu y mitad tutsi, Jean-Pierre Abubakar Turatsinze [el informante] operó en ambos bandos de las divisiones políticas y étnicas en la Ruanda anterior al genocidio ... En 1990 trabajaba como intermediario para el *Interahamwe*. Se le había encargado la distribución de armas a miembros del *Interahamwe*, pero se sospechaba que vendía muchas de ellas para su beneficio personal ...

Turatsinze se reunió con funcionarios de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas a Ruanda (UNAMIR) durante enero y febrero de 1994, pero se negó a enseñarles las listas de tutsi identificados para su “exterminación” que, según él, había recopilado siguiendo instrucciones del MRND [Movimiento Republicano Nacional por la Democracia y el Desarrollo, el partido que gobernaba en Ruanda] ... Turatsinze engañó a los responsables de la ONU de mantener la paz sobre puntos clave y exageró su propia importancia. Unos de los puntos débiles estructurales de UNAMIR era la falta de una unidad profesional de evaluación de inteligencia, para evaluar completamente la credibilidad de Turatsinze.

**Fuente T**

Patrick Chappatte, humorista gráfico, representa a la Asamblea General de Naciones Unidas en la viñeta “Anniversary of the Rwandan Genocide” (Aniversario del genocidio de Ruanda), publicada en el periódico suizo *Le Temps* (7 de abril de 2014).



**Fin de la sección 5**

## Agradecimientos

- Sección 1** Amitai-Preiss, R. 1995. *Mongols and Mamluks: The Mamluk–Ilkhanid War, 1260–1281*. Cambridge. Cambridge University Press  
Morgan, D. 2007. *The Mongols*. (Second Edition). Oxford. Blackwell Publishing Ltd  
Rank, M. 2013. *History's Greatest Generals: 10 Commanders Who Conquered Empires, Revolutionized Warfare, and Changed History Forever*. United States. CreateSpace Independent Publishing Platform  
Wall Bingham, M. 2005. *An Age of Empires: 1200–1750*. New York. Oxford University Press
- Sección 2** León-Portilla, M (ed). 1962. *The Broken Spears: The Aztec Account of the Conquest of Mexico*. (Translated by Kemp, L). Boston. Beacon Press  
Meyer M, Sherman, W, Deeds S. 2003. *The Course of Mexican History*. (Seventh Edition). New York. Oxford University Press  
Pagden, A (ed). 1986 (Revised Edition). *Hernán Cortés: Letters from Mexico*. New Haven. Yale University Press  
**En línea:** [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/8/8d/Leutze%2C\\_Emanuel\\_%E2%80%9494\\_Storming\\_of\\_the\\_Teocalli\\_by\\_Cortez\\_and\\_His\\_Troops\\_%E2%80%941848.jpg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/8/8d/Leutze%2C_Emanuel_%E2%80%9494_Storming_of_the_Teocalli_by_Cortez_and_His_Troops_%E2%80%941848.jpg) [accessed 24 March 2016]
- Sección 3** Iriye, A. 1987. *The Origins of the Second World War in Asia and the Pacific*. Harlow. Pearson Education Ltd  
Kershaw, I. 2007. *Fateful Choices: Ten Decisions that Changed the World, 1940–1941*. St Ives. Allen Lane  
**En línea:** <http://avalon.law.yale.edu/wwii/triparti.asp> [accessed 24 March 2016]  
**En línea:** <http://theaustraliancartoonmuseum.com.au/wp-content/uploads/2013/02/WWII-020.jpg> [accessed 24 March 2016].
- Sección 4** Garner, D. 2010. "Mississippi Invaded by Idealism". *The New York Times*  
Patterson, C. 1995. *The Civil Rights Movement*. New York. Facts on File  
**En línea:** <http://digital.lib.uiowa.edu/cdm/ref/collection/miller/id/116> [accessed 24 March 2016]  
**En línea:** <http://digital.wustl.edu/cgi/t/text/text-idx?c=eop;cc=eop;rgn=main;view=text;idno=sim0015.1044.097> [accessed 24 March 2016] © Henry Hampton Collection, Washington University Libraries
- Sección 5** Dallaire, R. 2003. *Shake Hands with the Devil: The Failure of Humanity in Rwanda*. Toronto. Random House of Canada Limited  
**En línea:** <https://nsarchive.files.wordpress.com/2014/01/19940111-request-for-protection-for-informant.pdf> [accessed 24 March 2016]  
**En línea:** <http://nsarchive.gwu.edu/NSAEBB/NSAEBB452/> [accessed 24 March 2016]  
**En línea:** <http://client.globecartoon.com/cgi-bin/WebObjects/GCAdmin.woa/wa/jpgImage?UID=1002879> [accessed 24 March 2016]